

## Español

- 1 Montaje (A) / Desmontaje (B) - Switch**
- A** Coloque el módulo por arriba con la ranura sobre el carril portante (A1). Empuje la base del módulo en dirección al carril hasta escuchar como encastra (A2).
- B** Emplee una herramienta apropiada para tirar del anclaje hacia abajo (B1). Retire lentamente el borde inferior delantero, separándolo del carril (B2). Levante el módulo para separarlo del carril.
- 2 Montar la memoria de parametrización**  
Coloque la memoria de parametrización (accesorios) en el conector hembra de acuerdo a su codificación marcada en la memoria girando media vuelta la tuerca de unión.

### 3 Conexión de la tensión de alimentación y del contacto de aviso

Borne 1	US1 (+24 V CC)
Borne 2	GND

- 4 Conexión redundante de la tensión de alimentación y del contacto de aviso**  
Observe que no haya distribución de carga. La fuente de alimentación con la tensión mayor alimenta sólo el Switch.

Borne 1	US1 (+24 V CC)
Borne 2	GND
Borne 3	US2 (+24 V CC)
Borne 4	GND

- 5 Asignación de contactos del conector macho RJ45 con el switch estándar (10/100 MBit/s)**

Pin 1	RD+
Pin 2	RD-
Pin 3	TD+
Pin 6	TD-

Pin 4, 5, 7 y 8 sin uso asignado

- 6 Asignación de contactos del conector macho RJ45 con el switch Gigabit (10/100/1000 MBit/s)**

Pin 1	DA+
Pin 2	DA-
Pin 3	DB+
Pin 4	DB-
Pin 5	DC+
Pin 6	DC-
Pin 7	DD+
Pin 8	DD-

- 7 Dimensiones de la carcasa**

69 mm de profundidad desde el borde superior del carril



Observe que la memoria de parametrización "FL MEM PLUG" puede pedirse como accesorio bajo el código de artículo 2891259.

Smart switch Gigabit/100 MBit administrable a huit ports

## Consignes de sécurité et avertissements

Observer les mesures de précaution nécessaires lors du maniement des composants sensibles aux décharges électrostatiques (EN 61340-5-1 et EN 61340-5-2).

Le module doit être positionné perpendiculairement sur un profilé monté horizontalement. Les fentes d'aération ne doivent pas être couvertes afin que l'air puisse circuler librement. Il est recommandé de respecter un écart d'au moins 3 cm par rapport aux fentes d'aération du boîtier.

Pour de plus amples informations techniques, voir la fiche technique spécifique au module et consulter le site internet [www.download.phoenixcontact.fr](http://www.download.phoenixcontact.fr).

Lors de l'utilisation du module dans une zone explosive, respecter les indications figurant dans les instructions ATEX fournies.

### 1 Adresse MAC

2 Champ de repérage de l'appareil

3 Commutateur MODE avec DEL

4 Champ de repérage des ports

5 Borne de numérotation des ports Ethernet

6 Interface V.24

7 Voyants de diagnostic/d'état

8 Ports Ethernet

9 Connecteur femelle M12 pour mémoire de paramétrage

10 Borne de signalisation sans potentiel

11 Raccordement de la tension d'alimentation

Switch Gigabit/100 MBit Smart Managed con otto porte

## Avvertenze sulla sicurezza e sui pericoli

Nel maneggiare elementi a rischio di scariche elettrostatiche, osservare le necessarie misure di sicurezza (EN 61340-5-1 e EN 61340-5-2)!

Il montaggio avviene perpendicolarmente rispetto a una guida di montaggio montata orizzontalmente. Le fessure di ventilazione non devono essere coperte, poiché l'aria deve poter circolare liberamente. Si consiglia di mantenere una distanza dalle fessure di ventilazione della custodia di almeno 3 cm.

Ulteriori informazioni tecniche si trovano nella scheda tecnica specifica del modulo ed in Internet all'indirizzo [www.download.phoenixcontact.it](http://www.download.phoenixcontact.it).

### 1 Indirizzo MAC

2 Cartellino di siglatura dispositivi

3 Commutatore MODE con LED

4 Cartellino di siglatura porte

5 Schema numerazione porte Ethernet

6 Interfaccia V.24

7 LED di diagnosi e di stato

8 Porte Ethernet

9 Connettore femmina M12 per memoria di parametrizzazione

10 Contatto spia a potenziale zero

11 Collegamento della tensione di alimentazione

Switch Gigabit/100 MBit Smart Managed con ocho puertos

## Indicaciones y advertencias de seguridad

¡Observe las medidas preventivas necesarias al manipular elementos expuestos a peligro de descarga electrostática (EN 61340-5-1 y EN 61340-5-2)!

La posición de montaje prescrita es perpendicular sobre un carril montado horizontalmente. Las ranuras de ventilación no deben cubrirse, de manera que el aire pueda circular libremente. Se recomienda una distancia a las ranuras de ventilación de la carcasa de 3 cm como mínimo.

Hallará más información técnica en la hoja de características específica del módulo y en Internet en [www.download.phoenixcontact.es](http://www.download.phoenixcontact.es).

Antes de usar el módulo en áreas expuestas a riesgo de explosión, consulte las especificaciones que hallará en las instrucciones ATEX adjuntas.

### 1 Dirección MAC

2 Casilla de inscripción de dispositivo

3 Selector de MODO con LEDs

4 Casilla de inscripción de puerto

5 Esquema de la numeración de puertos Ethernet

6 Interfaz V.24

7 Indicadores de diagnóstico/estado

8 Puertos Ethernet

9 Conector hembra M12 para memoria de parametrización

10 Contacto de aviso libre de potencial

11 Conexión de tensión de alimentación

Smart switch Gigabit/100 MBit administrable a huit ports



Autocollants  
FL SV  
FL SV  
DE Ins  
EN Ins  
FR Ins  
IT Ins  
ES Ins

Smart switch Gigabit/100 MBit administrable a huit ports



Autocollants  
FL SV  
FL SV  
DE Ins  
EN Ins  
FR Ins  
IT Ins  
ES Ins

Deutsch

1  
2  
3  
4  
5  
6

Smart switch Gigabit/100 MBit administrable a huit ports



Autocollants  
FL SV  
FL SV  
DE Ins  
EN Ins  
FR Ins  
IT Ins  
ES Ins

English

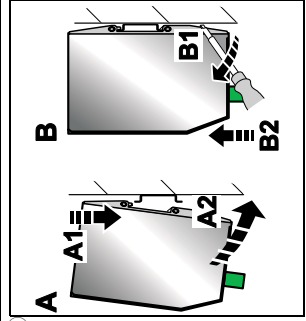
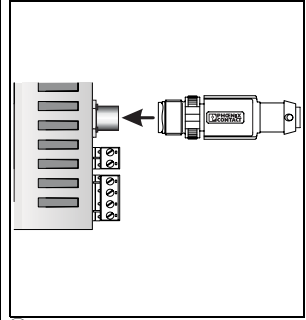
1  
2  
3  
4  
5  
6

DE Technische Änderungen vorbehalten!  
EN Technical modifications reserved!  
FR Sous réserve de modifications techniques.  
ES Con reserva de modifiche tecniche!

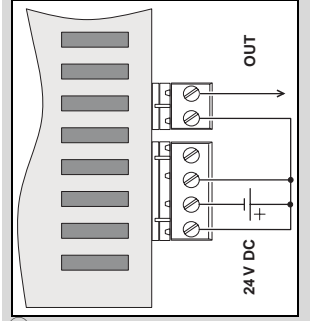
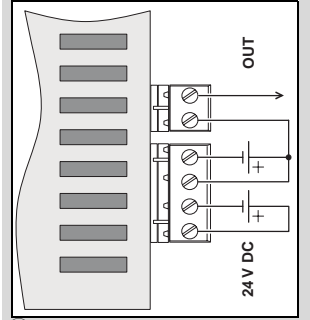
© PHOENIX CONTACT 12/2009 MNR 9035276 - 03 746903

**Deutsch**

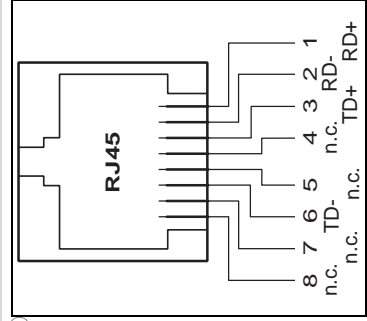
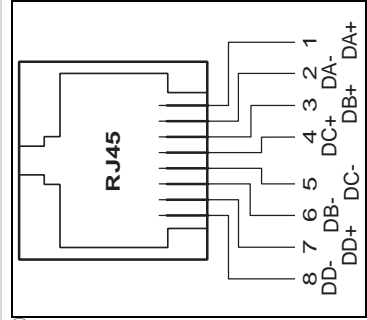
- 1 **Montage (A) / Demontage (B) - Switch**  
 A Setzen Sie das Modul von oben mit der Nut auf die Tragschiene (A1). Drücken Sie die Unterseite des Moduls in Richtung der Tragschiene, bis dieses hörbar einrastet (A2).  
 B Fassen Sie mit einem geeigneten Werkzeug in die Lasche und ziehen Sie sie nach unten (B1). Ziehen Sie die untere vordere Kante leicht von der Tragschiene ab (B2). Heben Sie das Modul nach oben von der Tragschiene ab.
- 2 **Parametrierungsspeicher aufstecken**  
 Setzen Sie den Parametrierungsspeicher (Zubehör) entsprechend der mechanischen Codierung der Speicher ein und drehen Sie den Speicher mit einer halben Umdrehung der Überwurfmutter.



- 3 **Anschluss der Versorgungsspannung und des Meldekontaktes**  
 Klemme 1 US 1 (+24 V DC)  
 Klemme 2 GND
- 4 **Redundanter Anschluss der Versorgungsspannung und des Meldekontaktes**  
 Beachten Sie, dass keine Lastverteilung stattfindet. Das Netzteil mit der höheren Spannung versorgt den Switch allein.  
 Klemme 1 US 1 (+24 V DC)  
 Klemme 2 GND  
 Klemme 3 US 2 (+24 V DC)  
 Klemme 4 GND



- 5 **Belegung des RJ45-Steckers beim Standard-Switch (10/100 MBit/s)**  
 Pin 1 RD+  
 Pin 2 RD-  
 Pin 3 TD+  
 Pin 6 TD-  
 Pin 4, 5, 7 und 8 nicht benutzt
- 6 **Belegung des RJ45-Steckers beim Gigabit-Switch (10/100/1000 MBit/s)**  
 Pin 1 DA+  
 Pin 2 DA-  
 Pin 3 DB+  
 Pin 4 DC+  
 Pin 5 DB-  
 Pin 6 DC-  
 Pin 7 DD+  
 Pin 8 DD-



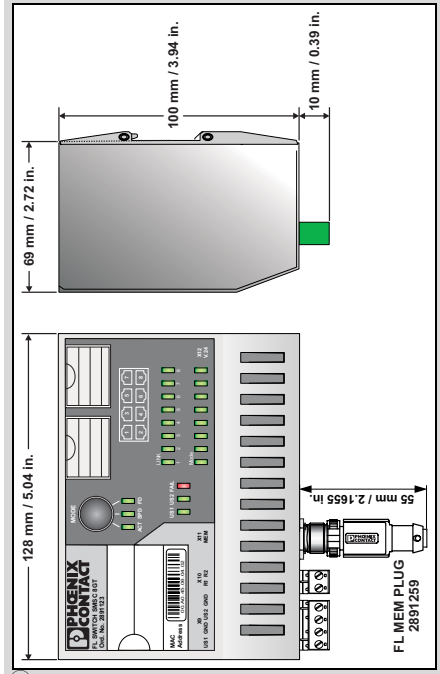
**English**

- 1 **Switch installation (A) / removal (B)**  
 A Place the module on the DIN rail from above using the slot (A1). Press the bottom side of the module in the direction of the mounting rail until you hear it engage (A2).  
 B Use a suitable tool to grip into the latch and pull downwards (B1). Pull the lower front edge slightly away from the mounting rail (B2). Lift the module upwards away from the mounting rail.
- 2 **Installing the parameterization memory**  
 Insert the parameterization memory (accessory) into the female connector, in accordance with the mechanical coding, and fasten the memory by turning the union nut through half a rotation.

- 3 **Connecting the supply voltage and alarm contact**  
 Terminal 1 US 1 (+24 V DC)  
 Terminal 2 GND
- 4 **Connecting the redundant supply voltage and alarm contact**  
 Note: Take care that load distribution does not occur. The power supply unit with the greater voltage supplies the switch on its own.  
 Terminal 1 US 1 (+24 V DC)  
 Terminal 2 GND  
 Terminal 3 US 2 (+24 V DC)  
 Terminal 4 GND

- 5 **Pin assignment of the RJ45 connector of the standard switch (10/100 MBit/s)**  
 Pin 1 RD+  
 Pin 2 RD-  
 Pin 3 TD+  
 Pin 6 TD-  
 Pin 4, 5, 7 and 8 Not used
- 6 **Pin assignment of the RJ45 connector of the Gigabit switch (10/100/1000 MBit/s)**  
 Pin 1 DA+  
 Pin 2 DA-  
 Pin 3 DB+  
 Pin 4 DC+  
 Pin 5 DB-  
 Pin 6 DC-  
 Pin 7 DD+  
 Pin 8 DD-

- 7  **Gehäusemaße**  
 Tiefe 69 mm ab Oberkante Hutschiene  
 Beachten Sie, dass der Parametrierungsspeicher „FL MEM PLUG“, Zubehör und unter der Artikel-Nr.: 2891259 erhältlich ist.



- 7 **Housing dimensions**  
 Depth 69 mm from upper edge of DIN rail  
 Take note that the „FL MEM PLUG“ parameterization memory is an accessory, and can be ordered with Order No.: 2891259.